MUSIC 64

PERSONAL COMPUTER MUSIC

BEDIENUNGSHANDBUCH · OWNER'S MANUAL
MANUEL D'UTILISATION · MANUALE ISTRUZIONE

NOVEL

INTERNATIONAL S.r.l.

PREFAZIONE

"MUSIC 64" è un sistema completo che permette di emulare due diversi strumenti musicali usando il computer COMMODORE 64:

SINTETIZZATORE MONOFONICO

TASTIERA POLIFONICA

Il sistema è costituito da:

- Personal Computer COMMODORE 64
- Monitor Video o Ricevitore TV
- Unità Floppy Disk o cassette
- * Tastiera Musicale
- * Adattatore per Tastiera Musicale
- * Software del MUSIC 64

I particolari contrassegnati con (*) costituiscono il MUSIC 64 e sono forniti con il presente manuale.

MESSA IN FUNZIONE

Per attivare il sistema MUSIC 64 seguire le seguenti istruzioni:

1 Mettere in funzione il COMMODORE 64 unitamente al VIDEO ed alla UNITÀ FLOPPY DISK (o UNITÀ CASSETTE), seguendo le istruzioni contenute nello User's Manual.

2 Spegnere tutte le apparecchiature se necessario.

3 Disimballare la Tastiera Musicale e porla su un tavolo vicino al Computer.

4 Connettere il cavo della Tastiera Musicale all'Adattatore della Tastiera Musicale, in modo che il cavo esca dalla parte opposta al connettore per il Computer.

5 Inserire l'Adattatore Tastiera Musicale nell'alloggiamento di Espansione situato nella parte posteriore sinistra del COMMODORE 64, rispettando le indicazioni "UP" (Alto) e "DOWN" (Basso) riportate sullo stesso.

6 Accendere tutte le apparecchiature ed il sistema è pronto a funzionare.

COME USARE IL SISTEMA "MUSIC 64"

CONFIGURAZIONE CON FLOPPY DISK DRIVE

1 Dopo l'accensione del sistema sullo schermo video appare COMMODORE BASIC V ... ecc.

2 Inserire il dischetto del Software "MUSIC 64" nell'unità a Floppy Disk con l'etichetta rivolta in alto.

3 Impostare sulla tastiera del COMMODORE 64:

LOAD "MONO 64", 8 (per il sintetizzatore monofonico)
oppure
LOAD "POLY 64", 8 (per la tastiera polifonica)
quindi premere il tasto RETURN.

4 Il Computer caricherà il programma rispondendo: READY.

5 Digitare il comando RUN e premere RETURN.

6 Sullo schermo video apparirà un messaggio di attesa per informare l'operatore che il Computer sta caricando dal disco delle routines assembler e inizializzando le variabili in memoria.

7 Alla fine apparirà sullo schermo video il Pannello di Comando dello strumento scelto.

CONFIGURAZIONE CON UNITÀ A CASSETTE

1 Dopo l'accensione del sistema sullo schermo video appare:
COMMODORE BASIC V ... ecc.

2 Inserire la Cassetta Software "MUSIC 64" nell'Unità a Cassette e riavvolgere se necessario (REWIND). Premere quindi il tasto STOP.

3 Impostare sulla tastiera del COMMODORE 64:
LOAD "MONO 64" (per il sintetizzatore monofonico)
oppure
LOAD "POLY 64" (per la tastiera polifonica)
quindi premere il tasto RETURN.

4 Il Computer emette il seguente avviso:
PRESS PLAY ON TAPE

Eseguire il comando, premendo il tasto PLAY sull'Unità a Cassette, permettendo al Computer di caricare il programma richiesto. Dopodichè risponderà: READY.

5 Digitare il comando RUN e premere RETURN.

6 Sullo schermo video apparirà un messaggio di attesa per informare l'operatore che il Computer sta caricando dalla cassetta le routines assembler e inizializzando le variabili in memoria.

7 Alla fine apparirà sullo schermo video il Pannello di Comado dello strumento scelto.

MONO 64 - IL SINTETIZZATORE MONOFONICO

Il Pannello di Comando dello strumento, visualizzato sullo schermo mostra i differenti controlli raggruppati per funzione.
Sulla parte bassa dello schermo sono indicati i PRE-SET utilzzando numeri e lettere secondo la seguente corrispondenza:

0 - Trumpet
1 - Brass
2 - Clarinet
3 - Bells
4 - Flute
5 - Guitar
6 - Wha-Brass
7 - Strings
8 - Piano
9 - Electric Organ I
A - Electric Organ II
B - Accordion
C - Random

per cambiare un PRE-SET basta premere il tasto corrispondente, lettera o numero, a quello desiderato sulla tastiera del COMMODORE 64.

Per suonare sulla Tastiera Musicale con la Voce desiderata, premere sul COMMODORE 64 il tasto " ↑ ".

Per cambiare i parametri caratteristici del PRE-SET usare i tasti funzione come segue:

F1 per passare al Parametro successivo.
F2 per tornare al Parametro precedente.
F5 per aumentare il valore del Parametro puntato.
F7 per diminuire il valore del parametro puntato.

Quando l'operatore inizia a modificare i Parametri di un PRE-SET sulla riga più bassa dello schermo appare la scritta MODIFY MODE al posto del nome del PRE-SET.

Il valore del parametro puntato dal segno > può essere variato a piacimento, usando i tasti funzione F5 e F7.

Per ripristinare i valori originali dei parametri di un PRE-SET, dopo una serie di modifiche, premere il tasto "CLR-HOME" sulla tastiera del COMMODORE 64.

N.B. A causa di diversità di produzione del Personal Computer COMMODORE 64 si potranno riscontrare delle prestazioni musicali leggermente diverse passando da un Computer ad un altro. Per ovviare all'inconveniente basterà modificare alcuni parametri (es. FILTER).

POLY 64 - TASTIERA POLIFONICA

Quando il Computer opera con il programma per la Tastiera Polifonica, il Video mostra inizialmente un Menù principale indicante cinque differenti PRE-SET:

1 Spinet
2 Accordion
3 Tubular Bell
4 Flute
5 Banjo

Per scegliere una VOCE premere sul COMMODORE 64 il tasto corrispondente al numero del PRE-SET.

Per tornare al MENÙ principale premere il tasto "L"

Per modificare i Parametri di un PRE-SET, usare il tasto "M". In questo caso il nome della VOCE è sostituito dall'indicazione MODIFY MODE ed è possibile cambiare tutti i Parametri come desiderato.

Per cambiare i Parametri usare i tasti Funzione come segue:

F1 - Attack
F3 - Decay
F5 - Sustain
F7 - Release
F2 - Volume
F4 - Transpose
F6 - Waveform
F8 - Duty cycle

Il valore del parametro può essere aumentato premendo più volte il relativo tasto Funzione Raggiunto il valore massimo un'azione successiva sul tasto Funzione riporta il valore al minimo.

Per ripristinare i valori originali dei parametri di un PRE-SET usare il tasto "R".

COMPUTER MUSIC with the "MUSIC 64" Keyboard

The keyboard "MUSIC 64" can be connected directly to the interface port of a COMMODORE 64 home computer. Its design matches that of the computer. The software included allows use of the keyboard.

- as a monophonic synthesizer or
- as a polyphonic organ keyboard.

You need:

- a COMMODORE 64
- a video monitor or a television set
- and a diskette drive or a datarecorder.

You get from NOVEL:

- a 4-octave keyboard, C to C
- an adapter for the connection to the computer
- the "MUSIC 64" software.

SETTING UP

- connect the COMMODORE 64 to the monitor and the floppy drive or cassette recorder (see the COMMODORE user manual). Don't switch on yet!
- plug the connector of the MUSIC 64 keyboard into the interface, so that the cable exits at the back (the front connection is for the computer).
- position all components ready for use.

USING MUSIC 64

- switch on the drive, the monitor and the COMMODORE.
  COMMODORE BASIC ... appears on the screen.

DISKETTE VERSION:

- insert the diskette with label uppermost and close the drive.

- enter at the computer
  LOAD "MONO 64", 8 (for the synthesizer)
  or
  LOAD "POLY 64", 8 (for the polyphonic keyboard)

  and hit RETURN.

  After loading the program the computer replies with "READY".

- now enter RUN and hit RETURN;

- and follow the dialogue on the screen.

CASSETTE VERSION:

- insert the "MUSIC 64" cassette in the recorder; rewind if necessary.

- enter at the computer:
  LOAD "MONO 64" (for the synthesizer)
  or
  LOAD "POLY 64' (for the polyphonic keyboard)

  and hit RETURN.

- follow the instruction "PRESS PLAY ON TAPE".

After loading the program the computer replies with "READY".

- now enter RUN and hit RETURN;

- and follow the dialogue on the screen.

Note: manufacturing tolerances in the hardware (in the audio area and in the monitor) can effect the sound differently from computer to computer. If required, change the filter parameters to suit.

The monophonic synthesizer

The menu on the screen shows the various available instruments:

0 - Trumpet
1 - Brass
2 - Clarinet
3 - Bells
4 - Flute
5 - Guitar
6 - Wha-brass
7 - Strings
8 - Piano
9 - Electric organ I
A - Electric organ II
B - Accordion
C - Random

Just hit the relevant code (0 to C) on the computer to select or change an instrument. The key ↑ on the computer releases the instrument for playng.

To change the characteristics of the instrument use the function keys as follows:

F1 moves on to the next parameter
F3 moves back to the last parameter
F5 raises the value of the selected parameter
F7 lowers the value of the selected parameter.

During such changes the computer displays "MODIFY MODE" instead of the instrument name.

The parameter values indicated by the sign " > " can be changed by hitting F5 and F7.

To return to the original settings of an instrument (after a number of changes) hit "CLR-Home" on the COMMODORE 64's keyboard.

The polyphonic organ keyboard

The menu on the screen shows the various instruments available:

1 Spinet
2 Accordion
3 Tubular bells
4 Flute
5 Banjo

Just press the relevant code (1 to 5) on the computer to select or change an instrument. The key " ↑ " on the computer releases the instrument for playng.

To return to the main menu hit key "L".
To change the parameters of a PRESET hit "M" for Modify Mode the use keys F1 to F8 as follows:

F1 - Attack
F3 - Decay
F5 - Sustain
F7 - Release
F2 - Volume
F4 - Transpose
F6 - Waveform
F8 - Duty cycle

The value of the parameter can be raised by repeatedly hitting the relevant key; after reaching the maximum value, the minimum value is selected.

The original setting for a pre-set can be re-established by pressing the "R" (Re-set) key.

COMPUTER-MUSIC mit dem Keyboard "MUSIC 64"

Das Keyboard "MUSIC 64" wird direkt an die COMMODORE 64-Schnittstelle angeschlossen . Das Design wurde passend auf den Rechner abgestimmt. Die mitgelieferte Soft ware ermöglicht das Keyborad

- als monophonen Synthesizer oder
- polyphon spielbare Tastatur einzusetzen.

Sie benötigen dazu nur

- einen COMMODORE 64
- einen Video Monitor oder Fernsehempfänger
- ein Diskettenlaufwerk oder Datenrecorder.

Mit dem Keyboard erhalten Sie

- eine Tastatur, 4-oktavig C bis C
- einen Adapter für den Anschluß Keyboard-Rechner
- Software "MUSIC 64".

AUFBAU

- COMMODORE 64 mit Bildschirm und Floppy-Laufwerk bzw. Datenrecorder verbinden (vgl. COMMODORE-Handbuch). Nicht einschalten!

- Anschluß-Stecker des Keyboards MUSIC 64 in das Modulgehäuse (Interface) einstecken, das Kabel muß "nach hinten" herauslaufen (vorne = Anschlußkontakte für den Computer).

- Das Modulgehäuse (Adapter) in das Expansionsport des COMMODORE einschieben. Kennzeichnung "up" (= oben) und"down" (= unten) beachten.

- Alle Komponenten bedienungsgerecht ausrichten.

INBETRIEBNAHME

- Laufwerk, Bildschirm und COMMODORE einschalten

- Bildschirmanzeige COMMODORE BASIC ...

Variante: DISKETTE

- Diskette mit der Beschriftung nach oben in das Laufwerk einlegen, Laufwerk verriegeln.

- Per Rechnertastatur einschreiben:
  LOAD "MONO 64", 8 (für monophonen Synthesizer)
  oder
  LOAD "POLY 64", 8 (für polyphone Tastatur).

  RETURN-Taste drücken.

  Der Computer übernimmt nun das Programm von der Diskette un meldet sich dann mit "READY".

- RUN eingeben, RETURN-Taste drücken

- Weitere Benutzerführung im direkten Dialog mit dem Bildschirm.

Variante: DATENKASSETTE

- Die Kassette "MUSIC 64" in den Recorder einlegen (ggf. zurückspulen)

- per Rechnertastatur einschreiben:

  LOAD "MONO 64" (für monophone Synthesizer)
  oder
  LOAD "POLY 64" (für polyphone Tastatur)

  RETURN-Taste drücken.

- Bildschirm-Anweisung "PRESS PLAY ON TAPE" (Play-Taste des Recorders drücken) ausführen.

  Der Computer übernimmt nun das Programm von der Kassette und meldet sich dann mit "READY".

- RUN eingeben, RETURN-Taste drücken

- weitere Benutzerführung im direkten Dialog mit dem Bildschirm.

Hinweis: Herstellungstoleranzen der Hardware (im Audiobereich von Computer und Monitor) können den Klang von Rechner zu Rechner variieren. Die Filter- Parameter bitte entsprechend verändern.

Der monophone Synthesizer

Das Munü auf dem Bildschirm zeigt die verschiedenen, abrufbaren Instrumente an:

0 - Trumpet
1 - Brass
2 - Clarinet
3 - Bells
4 - Flute
5 - Guitar
6 - Wha-Brass
7 - Strings
8 - Piano
9 - Electric Organ I
A - Electric Organ II
B - Accordeon
C - Random

Für den Aufruf oder das Wechseln der Instrumente reicht die Eingabe der zugehörigen Kennung (0 bis C) über die Rechner-Tastatur.

Mit der Rechner-Taste « ↑ » wird das gewählte Instrument zum Spiel freigegeben.

Um die charakteristischen Parameter des Instruments zu wechseln, die Funktionen wie folgt benutzen:

F1 um zu dem darauffolgenden Parameter zu gelangen
F2 um zu dem vorhergegangenen Parameter zurückzukehren
F5 um den Wert des punktierten Parameters zu erhöhen
F7 um den Wert des punktierten Parameters zu vermindern

Bei Parameteränderung zeigt der Bildschirm "MODIFY MODE" statt des Instrumentennamens an.

Um die Originalwerte der Parameter von einem Instrument (nach einer Reihe von Abänderungen) wiederherzustellen, die Taste "CLR-Home" auf der Tastatur des COMMODORE 64 betätigen.

Die polyphon spilebare Tastatur

Das Menü auf dem Bildschirm zeigt die verschiedenen, abrufbaren Instrumente an:

1 Spinet
2 Accordeon
3 Tubular Bell
4 Flute
5 Banjo.

Für den Aufruf oder das Wechseln der Instrumente reicht die Eingabe der zugehörigen Kennziffer (1 bis 5) über die Rechnertastatur.

Mit der Rechner-Taste " ↑ " wird das gewählte Instrument zum Spiel freigegeben. Mit der Taste "M" kann das Menü wieder aufgerufen werden.

Um die Parameter eines PRE-SETS abzuändern, eine der Tasten F1 bis F8 betätigen.

In diesem Fall erscheint anstatt des Instrumentennamens die Bezeichnung "MODIFY MODE".

Für die Abänderung der Parameter die Funktionstasten wie folgt benutzen:

F1 - Attack
F3 - Decay
F5 - Sustain
F7 - Release
F2 - Volume
F4 - Transpose
F6 - Waveform
F8 - Duty Cycle

Der Wert des Parameters kann durch mehrmaliges Drücken der entsprechenden Funktionstasten erhöht werden. Nach Erreichen des Höchstwertes wird bei einer weiteren Bedienung der Funktiontaste der Mindestwert gewählt.

Aufruf des Parameter-Ursprungswerts mit Taste "R" (Reset).

La musique d'ordinateur avec le clavier "MUSIC 64"

Le clavier "MUSIC 64" EST POSsible de le raccorder directement à l'interface d'un COMMODORE 64. Son design s'harmonise parfaitement avec celui de l'ordinateur.

A cet effet, vous avez besoin:

- d'un COMMODORE 64
- d'un moniteur vidéo ou d'un récepteur TV
- d'un lecteur de disquettes ou de cassettes.

NOVEL vous fournit:

- un clavier à 4 octaves de DO à DO
- un adaptateur pour le raccordement à l'ordinateur
- le logiciel du MUSIC 64

PREPARATION

- Reliez le COMMODORE au moniteur et au lecteur de disquettes ou de cassettes (consultez le manuel d'utilisation de COMMODORE). Ne branchez pas encore!
- Introduisez le connecteur du clavier "MUSIC 64" dans l'interface de façon que le câble ressorte à l'arrière (les contacts situés à l'avant sont destinés à l'ordinateur).
- Disposez les composants de sorte qu'ils soient d'un accès commode.

MISE EN SERVICE

- Branchez lecteur de disquettes, moniteur et COMMODORE.
- COMMODORE BASIC ... apparaît sur le moniteur

VERSION DISQUETTE

- Insérez la disquette dans le lecteur, autocollant en haut, et fermez.

- Ecrivez à l'aide du clavier de la calculatrice:
  LOAD "MONO 64", 8 (synthétiseur monophonique)
  ou bien
  LOAD "POLY 64", 8 (clavier polyphonique)

  Appuyez sur RETURN.

  L'ordinateur prend le programme de la disquette en charge et annonce "READY".

- Sélectionnez RUN, appuyez sur RETURN.

- Suivez le dialogue sur le moniteur.

VERSION CASSETTE

- Insérez la cassette "MUSIC 64" dans le lecteur (revenez en arrière si nécessaire).

- Ecrivez à l'aide du clavier de la calculatrice:
  LOAD "MONO 64" (synthétiseur monophonique)
  ou bien
  LOAD "POLY 64" (clavier polyphonique)

- Exécutez l'ordre "PRESSE PLAY ON TAPE" (appuyez sur Play du lecteur).

  L'ordinateur prend en charge le programme de la cassette et annoce "READY".

- sélectionnez RUN, appuyez sur RETURN.

- Suivez le dialogue sur le moniteur.

Note: en raison des marges de tolérance (section audio et moniteur), le son peut varier d'une calculatrice à l'autre. Si besoin est, modifiez les paramètres des filtres.

Le synthétiseur monophonique

Le menu qui apparaît sur le moniteur indique quels sont les instruments à disposition:

0 - Trumpet (trompette)
1 - Brass (cuivres)
2 - Clarinet (clarinette)
3 - Bells (cloches)
4 - Flute (flûte)
6 - Wha-Brass (cuivres wha)
7 - Strings (cordes)
8 - Piano
9 - Electric Organ I (orgue électrique I)
A - Electric Organ II (orgue électrique II)
B - Accordeon (accordéon)
C - Random (synthétiseur)

Pour sélectionner un instrument ou le changer, appuyez la touche de code correspondante (0 à C). La touche « ↑ » libère l'instrument sélectionné.

Pour modifier les caractéristiques de l'instrument, utilisez les touches comme suit:

F1 pour aller au paramètre suivant
F3 pour revenir au paramètre précédent
F5 pour augmenter la valeur du paramètre sélectionné
F7 pour diminuer la valeur du paramètre sélectionné.

Quand vous procédez à ces modifications, le moniteur affiche "MODIFY MODE" au lieu du nom de l'instrument.

Pour revenir aux valeurs initiales des paramétres d'un instrument, appuyez sur la touche "CLR-Home" du COMMODORE 64.

Le clavier polyphonique

Le menu qui apparaît sur le moniteur indique quels sont les instruments à disposition:

1 - Spinet (épinette)
2 - Accordeon
3 - Tubular Bell (jeu de timbre)
4 - Flute
5 - Banjo

Pour sélectionner un instrument ou le changer, appuyez sur la touche de code correspondante (1 à 5). La touche « ↑ » libère l'instrument sélectionné. La touche M permet d'interroger le menu une nouvelle fois.

Pour modifier les paramètres d'un PRESET (présélection), utilisez F1 à F8.

Quand vous procédez à ces modifications, le moniteur affiche "MODIFY MODE" au lieu du nom de l'instrument.

Pour modifier les paramètres, utilisez les touches comme suit:

F1 - Attack
F3 - Decay
F5 - Sustain
F7 - Release
F2 - Volume
F4 - Transpose
F6 - Waveform
F8 - Duty Cycle

Pour augmenter la valeur d'un paramètre, appuyez à plusieurs reprises sur la touche requise; une fois la valeur maximale atteinte, il y a séléction automatique de la valeur minimale dès que vous actionnez à nouveau la touche.

La remise à zero s'effectue par l'intermédiaire de la touche R (RESET).

NOVEL
INTERNATIONAL S.r.l.

P.O BOX 108
62019 **RECANATI** (MC) ITALY
TEL. (071) 981473 - 980357
TELEX 624202 FATAR I (Prenderà 561202)